

## Підготовка до гри

Перемішайте 4 стопки тайлів окремо і покладіть їх посередині стола зображенням до низу.

Центр Сторона що Сторона що  
планети підімається опускається  
Персонажі



Якщо гравців чотверо, заберіть ізожної стопки по 4 тайлі, не дивлячись на них. Якщо гравців три або два, приберіть ізожної стопки по 8 тайлів. Ці тайлі не будуть використовуватися у грі. Відкладіть їх, не дивлячись!

Ось і все! Можна починати гру!

## Правила будівництва

- Кожна планета складається із 16 тайлів.
- 16 тайлів потрібно покласти у вигляді квадрату 4x4, створивши планету із 4 Персонажами що розташовані у кутах квадрату (дивись приклад на звороті правил).
- Планету можна створювати у будь-якій послідовності; наприклад, у перших 4 раундах гравці можуть покласти 4 Персонажів (у кути). Або 1 Персонажа, 1 Сторону, 2 Центральні частини.
- Частини планети не обов'язково повинні бути з'єднані між собою. Під час гри поміж тайлами планети можуть бути вільні місця. Під кінець гри усі вони будуть закриті.
- Гравцям дозволено мати декілька однакових персонажів.

## Стережіться Баобабів!

- На деяких тайлах є Баобаби. Занадто багато Баобабів – це погано!
- Якщо на планеті гравця 1 або 2 Баобаби, то все добре. Однак, якщо з'явиться третій Баобаб, то всі 3 тайли із Баобабами доведеться перевернути зображенням донизу. Об'єкти, що зображені на цих тайлах не дають вам переможних балів у кінці гри.
- Як тільки ці 3 тайли перевернуті, гравець знову може викладати тайлі з Баобабами, але, якщо на планеті знову збереться 3 Баобаби, гравець буде змушений перевернути і ці тайлі також.

## Хід гри

У грі 16 раундів. Починає наймолодший гравець.

- Перший гравець обирає одну із 4 стопок і бере звідти стільки тайлів, скільки грає гравців. Наприклад, якщо грає четверо, Перший Гравець бере 4 тайлі.
- Ці тайлі розташовуються на столі зображенням догори, так, щоб кожен гравець мав змогу бачити їх.
- Перший Гравець обирає один із тайлів, що лежить зображенням догори і кладе його перед собою, створюючи свою планету.
- Потім Перший Гравець вказує на наступного гравця, який може обрати собі тайл із залишених відкритих.
- Цей новий гравець бере тайл і також створює перед собою планету. Потім вказує на іншого гравця, який ще не створював планету у цьому раунді, і так, поки кожен із них не отримає по тайлу.

Останній гравець зобов'язаний взяти той тайл, що лишився. Але він стає Першим гравцем наступного раунду. Новий раунд проходить так само, починаючи з первого пункту.

Гра закінчується тоді, коли перед кожним з гравців буде знаходитись готова планета, яка створена із 16 тайлів, що утворюють квадрат 4x4.



## Кінець гри

Гра завершується, коли усі гравці закінчили будівництво своїх планет. Тепер кожен гравець сумує переможні бали, отримані від чотирьох Персонажів, які розташовані навколо його планети (для цього потрібно використати спеціальний трек на зворотньому боці коробки).

Якщо у гравця є декілька Персонажів одного типу, то кожний з них дає переможні бали.



## Стережіться Вулканів!

Гравець у якого наприкінці гри буде найбільше Вулканів, втрачає стільки переможних балів, скільки Вулканів на його на планеті.

Якщо у декількох гравців однакова кількість вулканів, усі вони втрачають переможні бали.

Гравець, який заробив більше за всіх переможних балів, отримує вітання від Маленького Принца і оголошується переможцем. У випадку нічиеї, переможцем оголошується гравець із меншою кількістю Вулканів. Якщо ж і Вулканів у гравців порівну, вони обидва оголошуються переможцями.



## Персонажі

Марнославець – дає по 4 бали за кожну Змію.



Географ – дає 1 бал за кожний тайл планети без Вулкану.

Перевернуті тайли із Баобабом рахуються тайлами без Вулканів. Тайлі із Персонажами не є тайлами планети для Географа.



Астроном – дає 2 бали за кожний Захід Сонця.



Король – дає 14 балів, якщо на планеті є усього 1 Троянда, 7 балів – якщо на планеті тільки 2 Троянди, і не дає балів, якщо на планеті 3 Троянди або більше.



Ліхтарник – дає 1 бал за кожний Ліхтар.



Мисливець – дає по 3 бали за кожний вид тварин (Лисицю, Слону, Змію та Баранчика), які мешкають на планеті.

Достатньо, щоб на планеті був тільки один з 3 типів Баранчиків, для того щоб отримати переможні бали.



Пияка дає по 3 бали за кожний тайл планети, який був перевернутий через Баобаб.



Купець – дає 2, 3 або 5 балів за кожного окремого Баранчика такого ж кольору, як і той, що зображений на його тайлі (білий, сірий або коричневий).



Садівник – дає по 7 балів за кожен Баобаб.  
Увага! На планеті не може бути більше 2 Баобабів.



Турецький Астроном дає по 1 балу за кожну Велику Зірку. Під час підрахунку враховуються усі великі Зірки, навіть ті, що розташовані на тайлах Персонажів.



Маленький Принц дає по 3 бали за кожен тип Баранчиків (білий, сірий та коричневий) і 1 бал за кожний Ящик.

# Приклад підрахунку балів

У Дмитра  $12+14+12+7 = 45$  балів



У Дениса  $9+9+13+10 = 41$  бал

## Варіанти гри із "закритими" Персонажами.

Гравці обирають тайли із Персонажами таємно від інших гравців, тобто тримають їх в руці, а не на столі.

Коли гравець обирає тайл із Персонажем, він кладе його на стіл зображенням донизу на відміну від тайлів планети, які викладаються перед гравцем лицьовою стороною догори. Завдяки цьому інші гравці не можуть бачити, які Персонажі належать їх супротивникам. Обравши тайл, гравці передають решту тайлів наступному гравцю не відкриваючи їх.

## Правила для 2 гравців.

Коли грають двоє, гра йде наступним чином:

Починає наймолодший з гравців. Наприклад Ольга.

1. Ольга обирає одну із 4 стопок і бере з неї 3 тайли.
2. Потайки подивившись в них, вона обирає 2 з них і кладе їх по середині столу зображенням догори, а третій – зображенням донизу.
3. Наш наступний гравець – Ірина бере один із 3 тайлів (вона може обрати закритий тайл, але не може подивитись у нього ззадулегідь)
4. 4. Після цього Ольга бере один з 2 залишених тайлів. Останній тайл скидається лицьовою стороною догори.

Потім починається наступний раунд гри у якому Ірина обирає із якої колоди взяти 3 тайли і кладе два з них зображенням догори і один – зображенням донизу.

Гра продовжується, аж доки кожен з гравців не створить власну планету.

# Маленький Принц

Створи планету для мене!

## 1. Обери собі тайли



## 2. Створи свою планету



## 3. Підрахуй та зроби планету



2-5 8+ 25'

Автор гри: Антуан Бауза і Бруно Катала

Ілюстратор: Антуан де Сент-Екзюпері

Видавництво: Ludonaute

Обережно! Не давати дітям до 3-х років. Містить дрібні деталі, які можна проковтнути.

Київ, Україна  
igromag.ua



Ludonaute  
20 boulevard Dethes  
13800 Istres France  
contact@ludonaute.fr



LPP TM © A. de Saint-Exupery Estate 2014.

LPP15UA



3 770002 176252



MADE IN CHINA



This document was created with the Win2PDF “print to PDF” printer available at  
<http://www.win2pdf.com>

This version of Win2PDF 10 is for evaluation and non-commercial use only.

This page will not be added after purchasing Win2PDF.

<http://www.win2pdf.com/purchase/>